

Scripture—Colossians 1:9-14, 21-23; Hebrews 11:1.



Paul prays that all Christians should have ever-increasing knowledge and understanding of God's will...

Through Christ, Christians have been made heirs of the saints and household of God...

In all things, Christ is pre-eminent. When we confess our faith in Him as Saviour and Lord...

Our faith is trust in Christ as the Saviour. Through faith we can do far more than human strength allows.

MEMORY VERSE: "Watch ye, stand fast in the faith, quit you like men, be strong."—1 Corinthians 16:13.

MEANING, POWER OF FAITH

More Mature Christian Life

Editor's note: The following material relating to tomorrow's Sunday School lesson is based on copyrighted outlines produced by the Division of Christian Education, National Council of Churches in the U.S. and is used by permission.

By R.H. RAMSEY Today's lesson deals with areas of Christian growth and sets forth those qualities which should enable us to make progress toward a mature Christian life.

Reports of deviation from true Christian doctrine among the Christians reached Paul in his Roman prison. It was brought about by Jewish Christians who were not only emphasizing matters of food, drink and holiday observance, but were preaching a doctrine of the mediation of angels which the Apostle felt usurped the place of Christ in bringing man and God into contact and fellowship.

Whether it was serious, or potentially serious, is hard to say. However, Paul felt it necessary to cut the trouble off at the root before it could spread. To com-

bat the heresy Paul issued a great and positive statement of the divinity, glory and sufficiency of Christ.

After the usual salutation and thanksgiving at the start of the letter Paul tells the Colossians that he prays for them daily, asking that the members of the church there should know the will of God and progress in a manner pleasing to the Lord, through good works and increased knowledge of Him and His Word, and that they be given the strength to do God's will.

Such a life would have patience and a fortitude of spirit that no circumstances can defeat. Such deep Christian joy is certain to be reflected in a radiant life that brings inner sunshine in cloudy times and light in darkness.

At this point, as in the opening verses, the Apostle gives thanks for the deep spiritual blessings of those who have become new men in Christ. Through Christ, God Himself has qualified Christians to be heirs of the saints and household of God, brought them from the power of darkness into the

kingdom of light; made them citizens of Christ's eternal kingdom by redemption and forgiveness. These are all aspects of God's supreme gift, salvation through Jesus Christ, and they are possessed by all Christians. In verses 13-18 Paul attempts to explain what Christ is and what He should mean to every Christian. The result is probably the greatest statement concerning Christ to be found anywhere in the Word of God, taking us back to the eternal past, to Christ's pre-existence, and His relationship to God as His image, His relationship to creation, and His relationship to the great powers of the universe.

In short, Christ is in all things pre-eminent. He is the Cause, the Beginning, the Head, the first Risen, the Supreme. Christ is the only adequate mediator. Through His atoning death on the Cross, He alone has the power to bring about reconciliation between God and man.

Only Christ's righteousness imputed to us can enable us to stand before God, "holy, unblemished and unapprovable." This can come only through

confession of faith in Christ as Saviour and Lord, the fortitude to maintain that faith and make it live and grow.

This lesson from Colossians centers on Christ's person and His work. But the vital connection of this with the reality in our own lives depends upon faith. Our faith is trust in Christ as Saviour, and the stronger our faith the greater is the assurance of our hope. Faith makes the spiritual things we are unable to see with natural vision a reality. What we see with natural vision is temporal; what we see through the eye of faith is eternal. Faith is a proof or demonstration of the reality of the unseen because it comes from and takes hold of God Himself.

In the letter to the Hebrews the author shows that earthly things are but types or shadows of things that are real in the heavens. The natural man takes for granted that the real things are those he can see and touch, but the spiritual man knows that these are passing and true reality is in those things which abide.

The way we realize with assurance the heavenly realities is by faith. This is not of ourselves, it is the gift of God. The proof of what faith can do in life comes from the long list of patriachs and martyrs so familiar to the Hebrew Christians. These heroes of old accom-

plished by the power of their faith in God far more than human strength could ever do. As Christians, we are called upon to continue the great procession of heroes of the faith.

Translating Bibles Poses Difficulties

A glimpse into what is involved "behind the scenes" in translating the Bible is provided by a brief report by a team of missionary translators and national assistants who recently commenced work on a revision of the Baoula New Testament, in West Africa.

First, some basic biblical terms had to be discussed which might be rendered more adequately by other Baoula words. It has been discovered, for example, that the word "holy" which has no direct equivalent in Baoula, had been rendered by a word meaning "white." But it was not the normal word for "white" being applied only to such things as chicken, sheep, stone, with no significance when applied to persons. A further difficulty, pointed out by the Africans, which the original translators could not have realized was that the word for "grace" can only be used for praise or thanks to someone who has done something for us. Thus the "Grace of God" for many meant that God owed us something or other (nobody knew quite what), and as a means of expressing his thanks to us He saved us!

These are the types of errors which translators have to discover by patient probing, checking, questioning, in order to produce an accurate yet comprehensible translation of the Good News. Behind the stories of the new releases, the distribution campaigns, the work of colporteurs and Bible depots, lies the painstaking, devoted labour of some 3,000 such translators all over the world.

DAILY BIBLE READINGS Sunday, Sept. 5: Deuteronomy 8 Monday, Sept. 6: Deuteronomy 31:1-13 Tuesday, Sept. 7: Matthew 10 Wednesday, Sept. 8: Matthew 12:1-30 Thursday, Sept. 9: Matthew 12:31-50 Friday, Sept. 10: Matthew 13:1-30 Saturday, Sept. 11: Matthew 13:31-58

GEORGETOWN

Vera Walker left recently on return to Montreal, Quebec, after visiting with her parents, Mr. and Mrs. Walter Walker.

Mr. and Mrs. Howard Gotell and family of Montreal, Quebec, are holidaying in the province and while in Georgetown they are the guests of Mr. Gotell's parents, Mr. and Mrs. John C. Gotell.

Mr. and Mrs. James E. Morton of Long Island, N.Y., are vacationing at Costello's Cottages on the banks of the Brudenell River and also visited Mrs. Morton's sister, Mrs. Warren Baker and Mr. Baker.

Major and Mrs. Jessie Prime accompanied by their daughter, Mrs. Ellen Webb and her daughter, Mary, left recently on return to their home in Virginia, U.S.A., after spending the summer at the Prime Cottage at Montserrat's Beach.

Mrs. Annie Waldo, who has been a guest of her sister, Mrs. John C. Gotell, left recently on return to her home in Boston, Mass. While in Georgetown she also visited her sister, Mrs. Ernest Roache.

Mr. and Mrs. William White of Borden were recent visitors to Georgetown and were guests of Mrs. White's sister, Mrs. Florence Jenkins.

Mr. and Mrs. Kenneth Richards and son Kenneth were guests on Saturday of Mr. and Mrs. Nelson W. Hansen.

Mr. and Mrs. Allan Jenkins of Summerside and Mr. and Mrs. Ian Sterling of Willowdale, Ont., were recent guests at the home of Mr. Jenkin's mother, Mrs. Florence Jenkins, and also visited Mrs. W.J. Fitzgerald.

Kathleen Doyle, RN, and Mary Doyle, RN, left recently on return to Boston, Mass., after spending some time at their home in Georgetown.

Mr. and Mrs. Charles Currie and family, who have been vacationing in Georgetown as the guests of Mrs. Currie's parents, Mr. and Mrs. John C. Gotell, left last week on return to their home in Monticton, N.B. Emily DeCoste has returned to her home in Georgetown after receiving treatment and surgery in the Kings County Memorial Hospital in Montague.

These Two Yanks Live In Pagoda

By HUGH A. MULLIGAN LAP VO, South Viet Nam (AP) — Capt. Ed Murphy of Baltimore and Sgt. Glen Pike of Denver live in a pagoda with a long-haired Buddhist war lord, Murphy and Pike, the only two Americans at this delta outpost deep in Viet Cong territory, serve as advisers to the "hieu battalion," one of the most bizarre and battle-ready units in all South Viet Nam.

Named for their leader, Huynh Trung Hieu, the battalion last February abandoned its bandit activities and signed up to fight on the side of the government. War Lord Hieu and his men belong to a sect of Buddhists called the Hoa Hao (pronounced haw-haw). They wear their hair long. Their hatred of the Viet Cong dates back to 1947 when the Communists killed Huynh Phu Sao, their sainted leader,

on the way to a peace palaver. Having no particular love for the government, whom they regard as a rival in collecting taxes and plundering the population, the Hieu bandits refused to pledge loyalty to Saigon.

Instead, in coming over to join the Americans in the fight against the Viet Cong, war lord Hieu knelt in his village square and pledged allegiance to "the great military fraternity, everywhere, in all ages." He was given the rank of major.

"They were the toughest outfit ever to go through the government training camp," said Capt. Murphy. Maj. Hieu really rules them with an iron hand. They don't drink, they don't smoke and they are one of the few Vietnamese outfits that cannot bring their wives to camp.

Scientists Exchange Continuation Urged

By JOHN McLEAN OTTAWA (CP)—Canada has made a formal proposal to Russia for a continuing exchange of scientists in the fields of northern construction and transportation.

The announcement, which has been hinted at ever since six Russian construction engineers arrived in this country 18 days ago, was made by Northern Affairs Minister Arthur Laing at a farewell luncheon for the Soviet delegation here.

The leader of the Russian group, Andrei I. Slivinsky, said he agreed "such an exchange for scientific observation of problems of common interest" would be very useful to both countries.

He indicated his country would accept the proposals as outlined in a letter from Mr. Laing to the Soviet government. At a press conference following the luncheon, Mr. Laing elaborated on his earlier announcement. It was the hope of his department that there could be an immediate exchange of one scientist from each nation.

STUDY CONSTRUCTION These technical experts, still to be selected, would be specialists in the field of construction on the permafrost lands stretching north of the Arctic Circle.

The Canadian note, Mr. Laing said, also suggested an exchange in 1966 of three-man delegations, too, would be interested in permafrost problems. The Canadians would be able to study the "Soviet's mastery" of northern construction at Norilsk, a city of more than 130,000 above the 69th parallel, he said.

Permafrost is frozen earth a few feet below the surface which never thaws. Conventional foundations collapse as the active

soil above the permafrost shifts with the change of seasons. At Norilsk, the Russians are building nine-storey apartment blocks on piles of reinforced concrete.

The closest thing Canada has to this modern city in the far north is Inuvik, a communications and administrative centre of less than 3,000 population at about the same latitude. At Inuvik Canadian engineers have built on piles of timber steamed through the permafrost.

ELLERSLIE

Ruth Thompson, Hartford, Conn., spent two weeks visiting her sister and brother-in-law, Mr. and Mrs. Harold Gillis. Jonetta Ogden and Betty Rennie, Elmisdale, were recent visitors of Mr. and Mrs. Harold Gillis.

Tony MacCaull, Kensington, was a weekend visitor of his parents, Mr. and Mrs. P.M. MacCaull. Also visiting his parents was Peter MacCaull, Halifax, N.S.

Lemuel Day, Wellington, spent the weekend visiting Mr. and Mrs. Peter Millar. Mr. and Mrs. A. Skinner and family, Moncton, N.B., were recent visitors of friends and relatives here.

Mr. and Mrs. Orr Sharpe and Mrs. Waldo Phillips, O'Leary, were recent visitors of Mr. and Mrs. Albert Sharpe. Mr. and Mrs. Carroll Kadey and family, Halifax, N.S., are visiting her parents, Mr. and Mrs. William Grant.

SECT'S NUMBERS FALL

When last counted, the Samaritan sect numbered 374 people, living on both sides of the Israeli-Jordan truce line.

CALVARY TEMPLE PENTECOSTAL ASSEMBLIES OF CANADA

Upper Prince Street Rev. C. K. Benn, Pastor L. Perry, Assistant Pastor 9:15 a.m.—Radio broadcast, Summerside Station 9:45 a.m.—Sunday School, MISSIONARY DAY 11:00 a.m.—COMMUNION, Subject: "THE CHURCH" 7:30 p.m.—MISSIONARY SERVICE Subject: "SOULS" ATTEND CHARLOTTETOWN'S SPIRITUAL WORK SHOP

First Baptist Church

Corner of Prince and Fitzroy Streets Rev. Malcolm F. Barlow, B.A., B.D., Minister Mrs. V. L. Dingwell, Organist and Choir Director 10:00 a.m.—Sunday School for all ages 11:00 a.m.—Rev. Ross Howard, Chaplain, P.E.I. Hospital Solo: "The Garden of Prayer" —Miss Vicki Robertson 7:30 p.m.—Rev. Ross Howard Solo: "Spirit of God" —Miss Helen Wilson Wednesday 7:30—Prayer Meeting. A WARM WELCOME AWAITS YOU

Central Christian Church

219 Kent Street Minister: Mr. W. O. Weale Organist: William Matthews MORNING 10:00 a.m.—Sunday School for all ages 11:00 a.m.—The Lord's Supper and Worship Service Guest speaker: Miss Heather Matheson (Missionary to Jamaica) EVENING 7:30 p.m.—Evening Service Speaker: Mr. W. O. Weale Organist: Mrs. Helen MacRae, A.R.C.M. Minister: Mr. W. O. Weale

St. Peter's Cathedral

Rochford Square ANGLICAN CHURCH OF CANADA Ven. Archdeacon J. R. Davies, M.A., Rector Rev. Canon E. M. Malone, M.A., D.D. Honorary Assistant Priest Miss Suzanne Brenton, Lic. Mus., Organist Mrs. B. W. Patterson, Choir Director Sept. 5—The Eleventh Sunday after Trinity 8:00 a.m.—Holy Eucharist 8:45 a.m.—Mattins 11:00 a.m.—Choral Eucharist & Sermon Preacher: The Rev. William Powel, M.A., M.Th. 7:00 p.m.—Evensong (in Chapel) Visitors are cordially welcome at all services

Air Cargo Rates Cut

MONTREAL (CP)—The International Air Transport Association announced here cuts in air-cargo rates ranging up to 65 per cent, effective today.

The new tariffs were recommended last spring by IATA's cargo conference and now have received necessary approval of governments.

The reductions were made largely to encourage quantity shipments and most new tariffs are for the North Atlantic route but lower rates will go into effect also over other world routes. Here are some examples of

percentage reductions New York-London: Handbags, minimum shipments of 1,100 pounds, 30 per cent; meat, minimum 2,200 pounds, 32; musical instruments, minimum 1,100 pounds, 27 and lower; outboard motors, minimum 440 pounds, 54 and lower. Similar reductions will apply to other North Atlantic sectors. CLOTH RATE CUT Reductions also go into effect for large-quantity shipments of a variety of goods including cloth, foodstuffs, computers, machinery, chemicals and drugs. Lowest rates will be for shipments of 30,000 pounds and more. Horse-drawn vehicles and bicycles are the only means of transport allowed on Mackinac Island, off northern Michigan

BIRCHWOOD FREE CHURCH OF SCOTLAND (Birchwood St. near Longworth Ave.) Minister: Rev. W. R. Underhay, B.A. 11:00 A.M.—Morning Worship 7:00 P.M.—Evening Worship VISITORS WARMLY WELCOME.

The Salvation Army "Home of Evangelism Since 1865" Great George Street Capt. Ray Nelson 55 Villa Avenue Sunday: Directory Class—9:30 a.m. Sunday School—10 a.m. Holiness Meeting—11 a.m. Salvation Meeting—7 p.m. Tuesday, 8 p.m.—Home League (Public meeting for ladies) Thursday, 8 p.m.—Prayer Meeting A WELCOME AWAITS YOU AT THE ARMY!

Charlottetown Bible Chapel 235 Cumberland St. at Longworth Ave. Services: 11:00 a.m. and 8:00 p.m. 11:00 a.m.—Morning Service 8:00 p.m.—Evening Service Speaker: Ronnie Harris, Halifax, N.S. "The Old Book" The New Birth The Precious Blood The Blessed Hope!

The Kirk of S. James Organist and Director of the Choirs Christopher Gledhill, M.A., B.Mus., A.R.C.C.O. 11:00 a.m.—Public Worship Speaker: Mr. Hugh Powry of Marshfield Presbyterian Church Solo: Love One Another—S. S. Wesley Miss Barbara Rogers

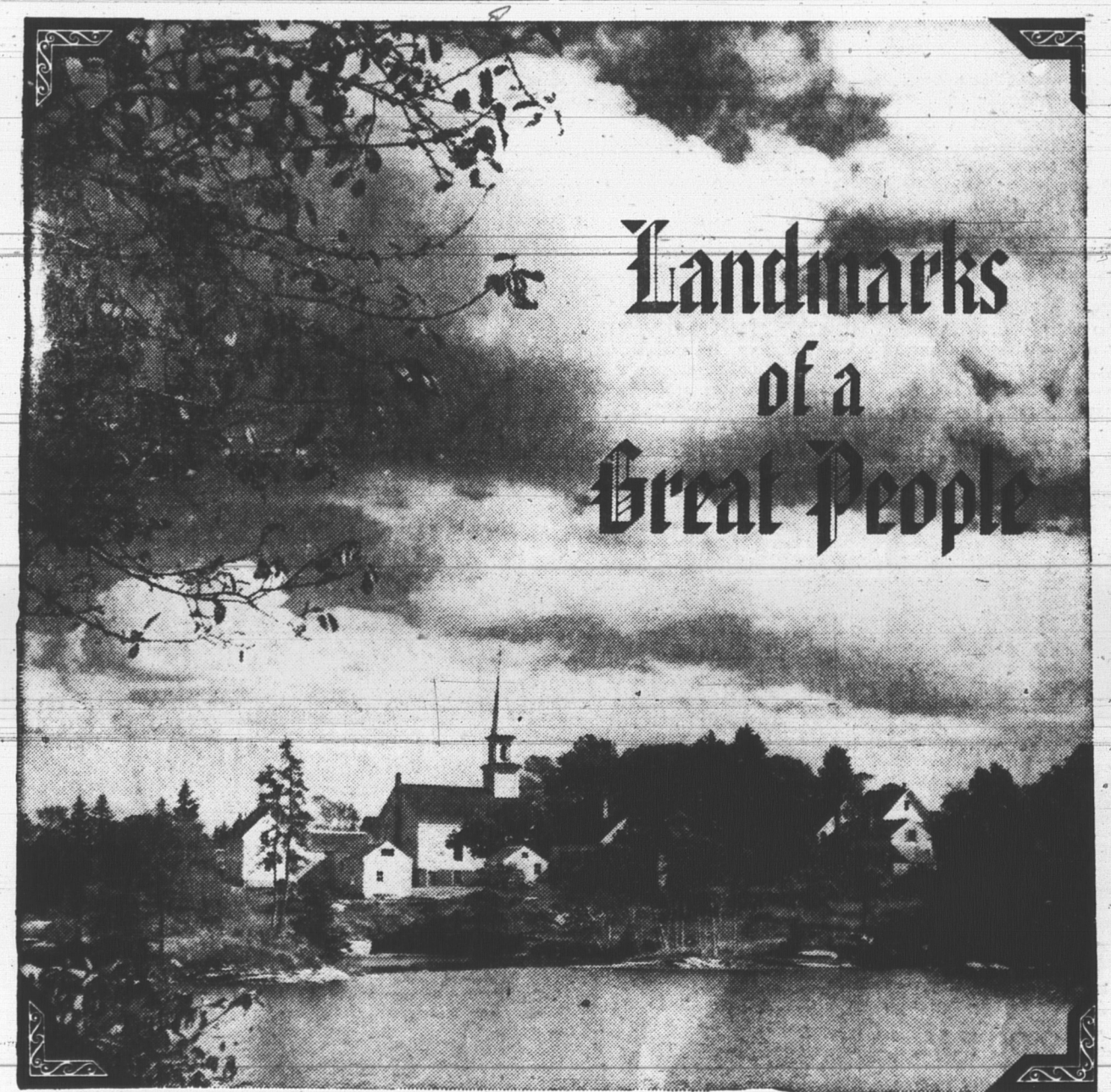
SPRING PARK UNITED CHURCH Kirkwood Drive Minister: Rev. Clayton C. Lewis Organist and Choir Director: Mr. J. B. Herdman, L.R.A.M. 11:00 a.m.—Nursery and Crib Room in Social Hall 11:00 a.m.—Sermon: "BRIDGING THE GAP" Solo: "He Shall Feed His Flock" (Messiah-Handel)—Mrs. Blake Wood "You Are Welcome To Worship With Us" The Church will be open from 2:30 to 4:30 for visitors.

TRINITY UNITED CHURCH Charlottetown, P.E.I. Ministers: Rev. John G. E. Ball, B.A. Rev. Gerald G. Wyrwas, B.A., B.D. Organist and Director of Choirs: Mr. Joseph B. Herdman 11:00 a.m.—Nursery care and Crib Room in Social Hall 11:00 a.m.—Sermon: "GOD IS STILL AT WORK" (Rev. G. G. Wyrwas) Solo: "How Lovely Are Thy Dwellings" (Liddle)—Miss Helen Wilson, Soprano 7:30 p.m.—Sermon: "PEACE ON EARTH" (Rev. G. G. Wyrwas) Duet: Faye Rogerson and Janet Down

St. Paul's Anglican Church Established 1769 by Royal Foundation The Rev. F. Louis Elias, L.S.I., Rector Organist and Choir Director George A. Thompson, F.R.C.O., (CHM) A.R.C.M. TWELFTH SUNDAY AFTER TRINITY 8:30 a.m.—HOLY COMMUNION 11:00 a.m.—MORNING PRAYERS Sermon: "HE SERVES ME MOST WHO SERVES HIS COUNTRY BEST" by the Rector (Special guests at this service will be the Sons and Daughters of England of the Maritime Provinces) SUNDAY SCHOOL NOTICE: St. Paul's Sunday School re-convenes on the Sunday of September 12th (next Sunday). Newcomers are most welcome to register their children at our Sunday School. For further information, please phone number 2-1691 or 4-3558. PLEASE NOTE: ST. PAUL'S CHURCH WILL RESUME ITS EVENING PRAYER SERVICES NEXT SUNDAY. PLAN TO ATTEND.

PARK ROYAL UNITED CHURCH 13 Christie Drive, Parkdale Rev. J. H. Tye, B.A., B.D., Minister Mr. Leslie Hiscott—Organist and Director of Choirs 11:00 a.m.—Child care in church hall 11:00 a.m.—DIVINE WORSHIP Sermon: "THE RIGHT AND REWARD TO WORK" Solo: "Jerusalem"—Blake-Parry (Mrs. Leith Thompson) You are welcome to worship with us

Zion Presbyterian Church Corner Prince and Grafton Streets The Rev. Donald A. Campbell, B.A. Minister Miss Roberta Shaw, Deaconess Mrs. Harvey MacKinnon, L.Mus., B.Mus. Organist and Choir Director. 10:00 a.m.—Bible Class—11:00 a.m.—Nursery School 11:00 a.m.—DIVINE WORSHIP Sermon: COMMITMENT TO CHRIST Rev. Donald A. Campbell, B.A. Duet: Misses Faye Rogerson and Janet Downe 7:00 p.m.—DIVINE WORSHIP Sermon: A WORKMAN UNASHAMED Rev. Donald A. Campbell, B.A. Solo: Miss Debora Stead VISITORS ARE ALWAYS WELCOME



Landmarks of a Great People

This is one of the snapshots from my vacation trip. Friends ask why I made this the frontpiece in my album rather than that shot of the bald crest of Mt. Marcy — or the telescopic close-up of the Old Man of the Mountains. Sure, I know this scene is commonplace. I saw a hundred villages with their white steeples peering above the trees and their comfortable old houses nestled around the church. And each one had a pond with pines and birches guarding its shore. But this picture says more than all the others. It speaks not just of beauty and natural wonder... it tells of a good land populated by a great people. It reminds me of God... and of my neighbor. It whispers that all I cherish can endure for generations. The landmarks of a great people proudly point to Faith. The Church belongs at the center of our life. But only you and I can keep it there!

Table with 7 columns: Day, Scripture, Time. Sunday Genesis 12:1-3, Monday Psalms 16:28-34, Tuesday Psalms 27:4-9, Wednesday Isaiah 58:6-12, Thursday Jeremiah 6:16-21, Friday Luke 22:24-27, Saturday 1 John 3:19-24

THIS FEATURE IS CONTRIBUTED TO THE CAUSE OF THE CHURCH BY THE FOLLOWING INTERESTED INDIVIDUALS AND BUSINESS ESTABLISHMENTS. ROGERS HARDWARE CO. LTD. Wholesale & Retail Hardware 894-8501 137 Queen St. JOHN W. MacKENZIE Real Estate Consultant Appraiser and Broker 4-3262 269 Queen St. WOOD CONVALESCENT NURSING HOME LTD. 9 Grafton St. Charlotteville H. T. JAMES Plumbing and Heating Day 4-9868 Night 4-8220 12 Elm Ave. 50 Edward St. MOORE & McLEOD LTD. Departmental Store 4-6541 119 Queen St. ATTEND THE CHURCH OF YOUR CHOICE READ THE CHURCH ANNOUNCEMENTS ON THIS PAGE FOR TIMES OF SERVICES